

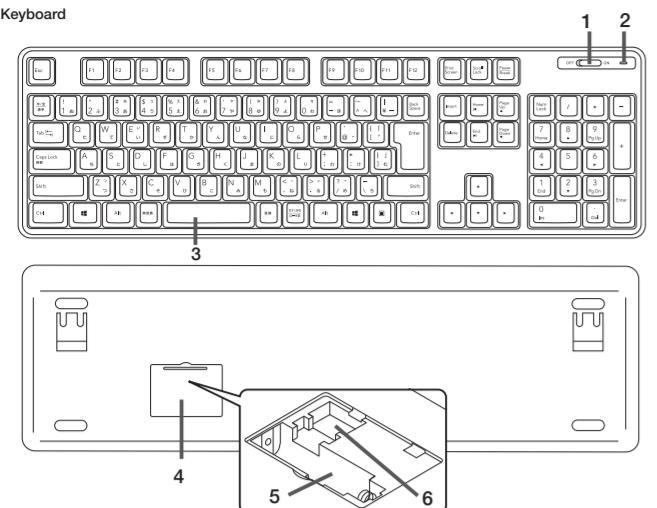
# Model: TK-FDM106/FDM106/M-TKFDM106/ELECOM01B

ENGLISH

Manual

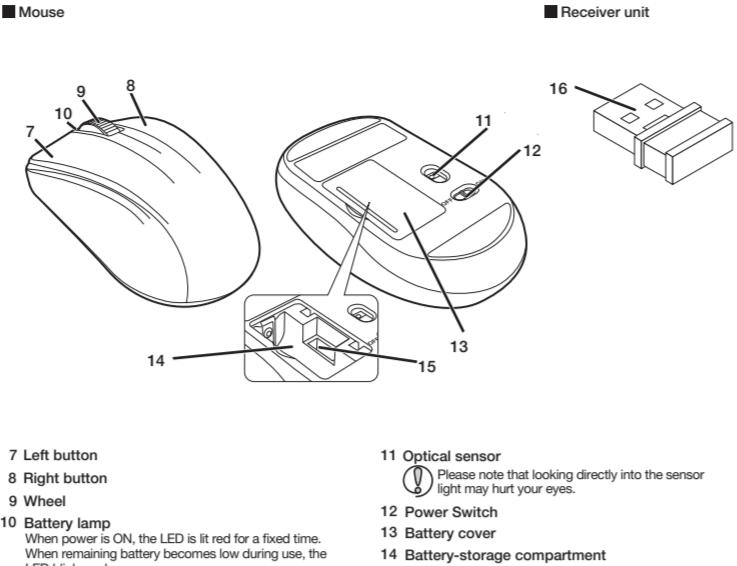
Wireless Keyboard and Mouse Combo

## Name and function of each part



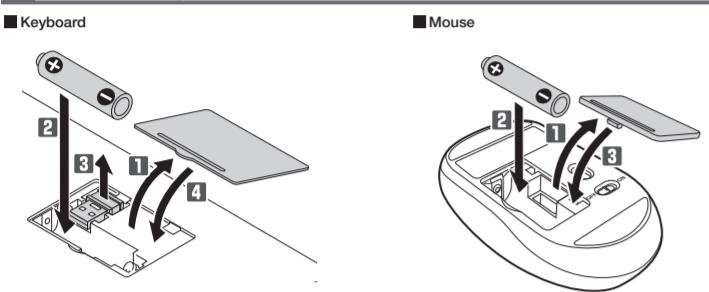
1 Power Switch  
2 Battery lamp  
If the battery is low during use, the lamp will blink orange during keyboard input.  
3 Spacebar

4 Battery cover  
5 Battery-storage compartment  
6 Receiver unit-storage compartment  
\* The receiver unit is kept here when exported.



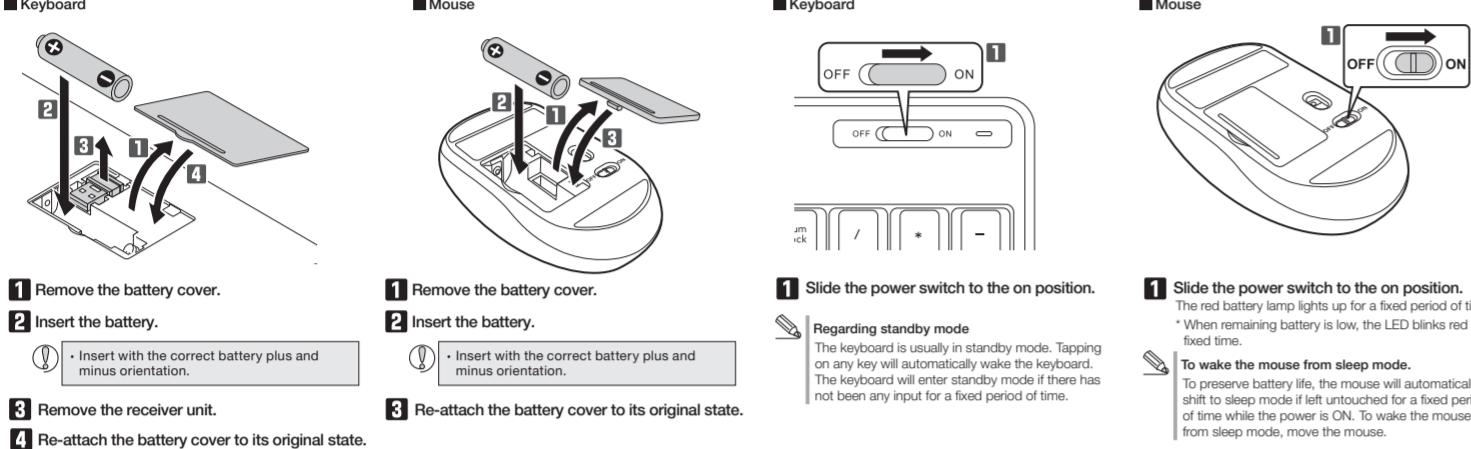
7 Left button  
8 Right button  
9 Wheel  
10 Battery lamp  
When power is ON, the LED is lit for a fixed time. When remaining battery becomes low during use, the LED blinks red.  
11 Optical sensor  
Please note that looking directly into the sensor light may hurt your eyes.  
12 Power Switch  
13 Battery cover  
14 Battery-storage compartment  
15 Receiver unit-storage compartment  
16 USB connector (male)

## 1 Insert the battery



- 1 Remove the battery cover.
- 2 Insert the battery.
- 3 Remove the receiver unit.
- 4 Re-attach the battery cover to its original state.

## 2 Turning the Power On



## 3 Connecting to a PC



- 1 Start the PC.  
Start the PC, and then wait for it to be ready to perform operations.
- 2 Insert the receiver unit into the PC's USB port.  
Any USB port may be used.

Dimensions (W x D x H)	Keyboard
Keyboard	approx. 448 x 136 x 32 (mm) (The stand is not included.) (Using a stand)
Mouse	approx. 448 x 136 x 41 (mm)
Receiver unit	approx. 60 x 100 x 38 (mm)
	approx. 20 x 16 x 7 (mm)
Weight	
Keyboard	approx. 568 g *excluding the battery
Mouse	approx. 57 g *excluding the battery
Receiver unit	approx. 2 g
Operational temperature/humidity	
Storage temperature/humidity	-5°C to 40°C up to 90%RH (without condensation)
Supported battery	-10°C to 60°C up to 90%RH (without condensation)
Operational time	
Keyboard and mouse respectively	Any one of AA alkaline battery, AA manganese battery, AA type nickel-metal hydride battery.
Estimate when using alkaline battery	Continuous operation time : Approximately 384 hours Continuous standby time : Approximately 1041 days Estimated usage time : Approximately 2 years (* These are assuming the computer is used for eight hours a day with 5% of that time spent operating the mouse.)

## Specifications

Keyboard
Number of keys 109 keys (Japanese layout)
Key type Membrane
Key pitch 19.0 mm
Key stroke 3.5 mm
Mouse
Resolution 1600 dpi
Read method Optical sensor method
LED Red
General specifications
Compatible models Windows OS devices equipped with USB interface
Supported OS Windows® 10, Windows® 8.1, Windows® 7 (SP1), Windows® XP (SP3) (Windows Vista® or installing a service pack may be necessary.)
* Compatibility information was retrieved during operation confirmation in our verification environment. There is no guarantee of complete compatibility with all devices, OS versions, and applications.
Interface USB
Radio frequency 2.4 GHz band
Radio wave method GFSK
Radio wave range Non-magnetic materials (such as wooden desks): approximately 10 m Magnetic materials (such as iron desks): approximately 3 m
* These are test values in company environment and are not guaranteed.

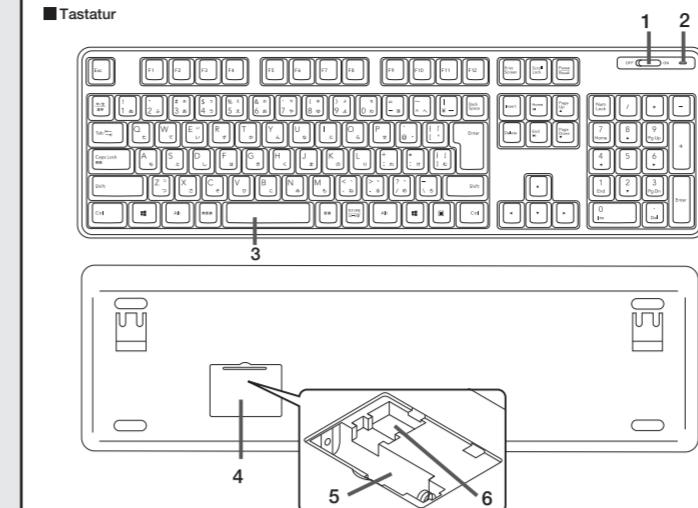
# Modell: TK-FDM106/FDM106/M-TKFDM106/ELECOM01B

DEUTSCH

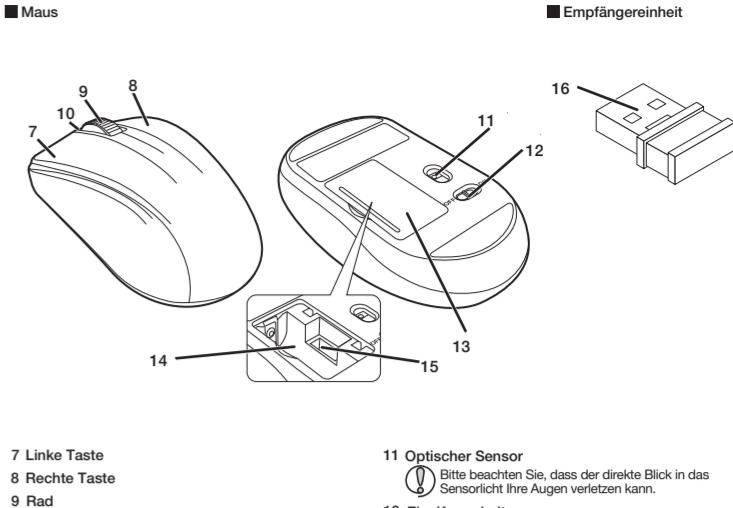
Bedienungsanleitung

Kombi Funktastatur und Funkmaus

## Namen und Funktionen jedes Bestandteils

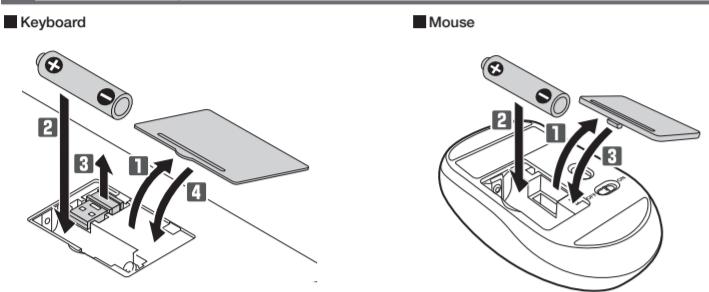


1 Ein-/Ausschalter  
2 Batterieanzeige  
Wenn das Gerät EIN geschaltet ist, leuchtet die LED eine bestimmte Zeit lang rot.  
3 Spacebar  
4 Batterieabdeckung  
5 Batterie-Staufach  
6 Empfängerheit Staufach  
\* Beim Export wird die Empfängerheit hier aufbewahrt.



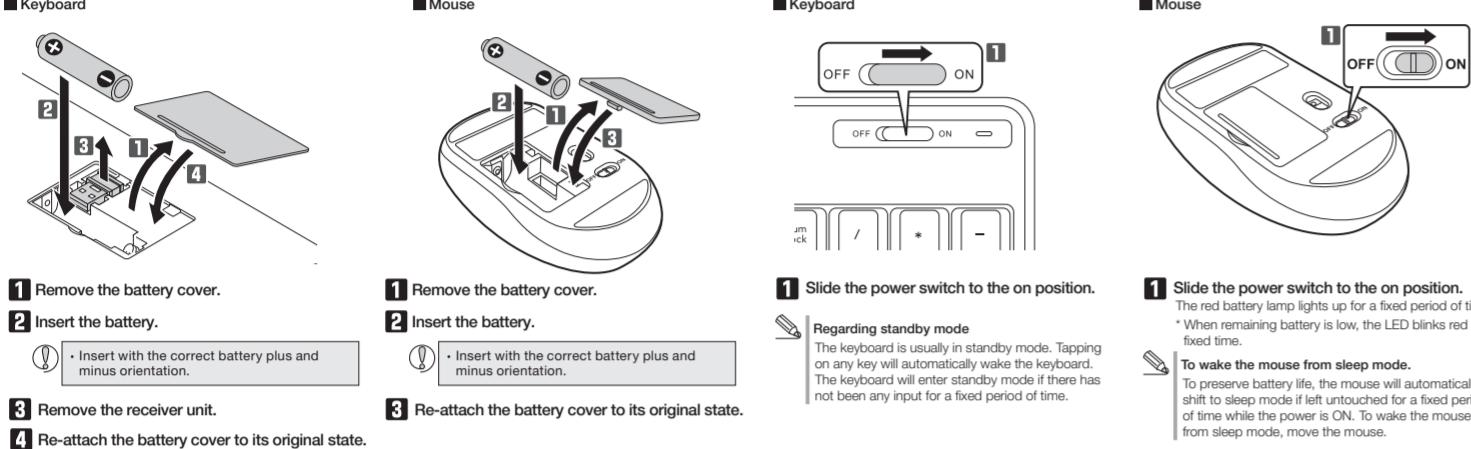
7 Linke Taste  
8 Rechte Taste  
9 Rad  
10 Batterieanzeige  
Wenn das Gerät EIN geschaltet ist, leuchtet die LED eine bestimmte Zeit lang rot.  
11 Optischer Sensor  
Bitte beachten Sie, dass der direkte Blick in das Sensorlicht Ihre Augen verletzen kann.  
12 Ein-/Ausschalter  
13 Batterieabdeckung  
14 Batterie-Staufach  
15 Empfängerheit Staufach  
16 USB-Verbindung (Stecker)

## 1 Insert the battery

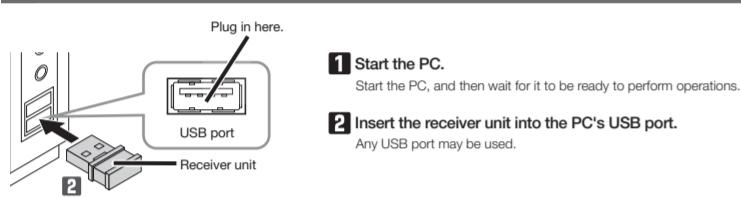


- 1 Remove the battery cover.
- 2 Insert the battery.
- 3 Remove the receiver unit.
- 4 Re-attach the battery cover to its original state.

## 2 Turning the Power On



## 3 Connecting to a PC



- 1 Start the PC.  
Start the PC, and then wait for it to be ready to perform operations.
- 2 Insert the receiver unit into the PC's USB port.  
Any USB port may be used.

Dimensions (W x D x H)	Keyboard
Keyboard	approx. 448 x 136 x 32 (mm) (The stand is not included.) (Using a stand)
Mouse	approx. 448 x 136 x 41 (mm)
Receiver unit	approx. 60 x 100 x 38 (mm)
	approx. 20 x 16 x 7 (mm)
Weight	
Keyboard	approx. 568 g *excluding the battery
Mouse	approx. 57 g *excluding the battery
Receiver unit	approx. 2 g
Operational temperature/humidity	
Storage temperature/humidity	-5°C to 40°C up to 90%RH (without condensation)
Supported battery	-10°C to 60°C up to 90%RH (without condensation)
Operational time	
Keyboard and mouse respectively	Any one of AA alkaline battery, AA manganese battery, AA type nickel-metal hydride battery.
Estimate when using alkaline battery	Continuous operation time : Approximately 384 hours Continuous standby time : Approximately 1041 days Estimated usage time : Approximately 2 years (* These are assuming the computer is used for eight hours a day with 5% of that time spent operating the mouse.)

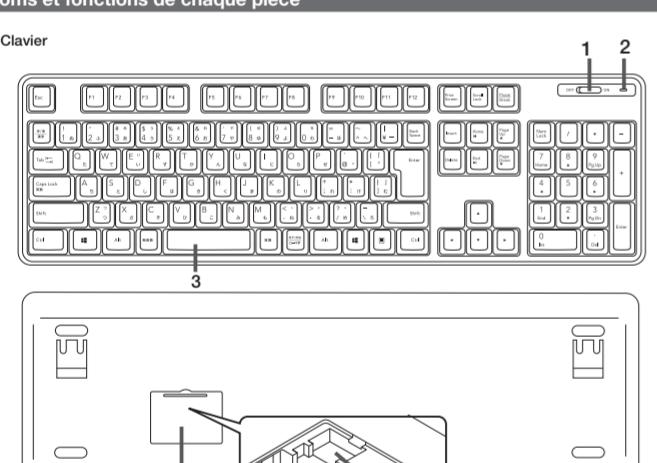
# Modèle: TK-FDM106/FDM106/M-TKFDM106/ELECOM01B

FRANÇAIS

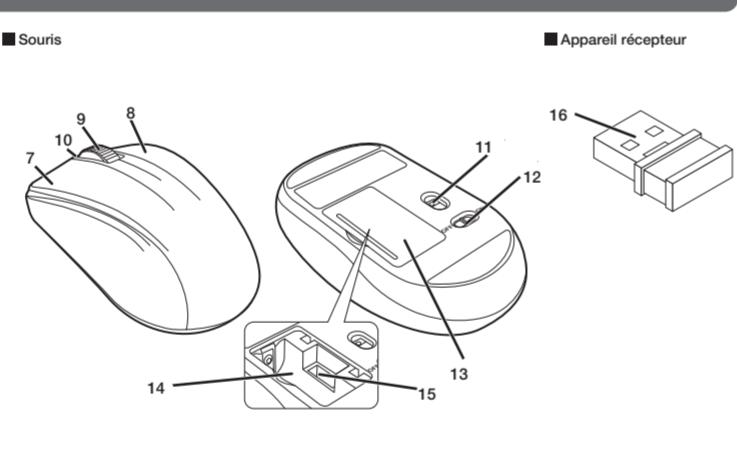
Manuel

Clavier et souris combo sans fil

## Noms et fonctions de chaque pièce

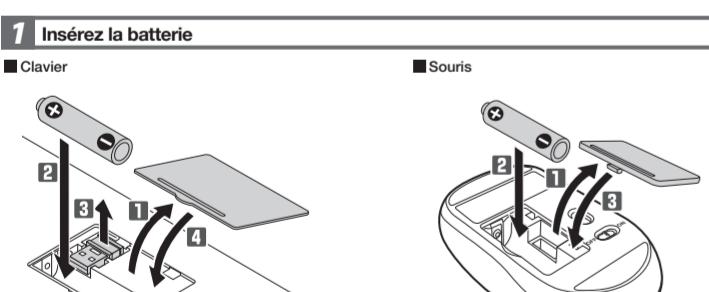


1 Bouton d'alimentation  
2 Voyant de batterie  
Si la batterie est faible pendant l'utilisation, le voyant clignote en orange pendant la saisie au clavier.  
3 Barre d'espacement



11 Capteur optique  
Veuillez noter que le fait de fixer directement la lumière du capteur peut vous irriter les yeux.  
12 Bouton d'alimentation  
13 Couvercle de la batterie  
14 Compartiment de rangement des piles  
15 Compartiment de rangement de l'appareil récepteur  
16 Connecteur USB (mâle)

## 1 Insérez la batterie

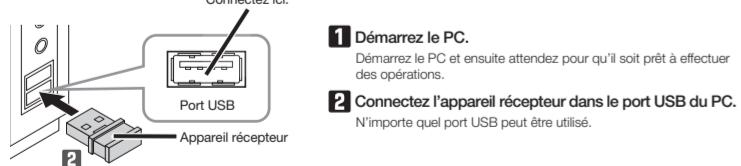


- 1 Enlevez le couvercle de la batterie.
- 2 Insérez la batterie.
- 3 Retirez l'unité réceptrice.
- 4 Remettez le couvercle de la batterie en place.

## 2 Mettez l'appareil sous tension



## 3 Connexion à un PC



- 1 Démarrez le PC.  
Démarrez le PC, et attendez jusqu'à ce qu'il soit prêt à effectuer des opérations.
- 2 Connectez l'appareil récepteur dans le port USB du PC.  
N'importe quel port USB peut être utilisé.

Assurez-vous d'avoir suffisamment vérifié l'orientation du connecteur et l'emplacement de l'insertion.
Si vous notez une forte résistance pendant l'insertion du connecteur USB, vérifiez si la forme et l'orientation du connecteur sont bonnes. L'usage d'une force excessive peut endommager le connecteur et causer des blessures.
N'entrez pas en contact direct avec la surface du terminal du connecteur USB.
Estimez quand vous allez utiliser des batteries ou piles alcalines.
* Ces valeurs ont été estimées dans l'environnement de test ELECOM et ne sont pas garanties.

## Spécifications

Clavier
Nombre de touches 109 touches (Configuration japonaise)
Type de touche Membrane
Tonalité de la touche 19.0 mm
Pression sur touche 3.5 mm
Souris
Résolution 1600 dpi
Méthode de lecture Capteur optique
LED Rouge
Spécifications générales
Modèles compatibles Appareils avec système d'exploitation Windows, équipés d'une interface USB
Systèmes d'exploitation compatibles Windows® 10, Windows® 8.1, Windows® 7 (SP1), Windows® XP (SP3) (La mise à jour à chaque nouvelle version du système d'exploitation ou de l'installation d'un nouveau système d'exploitation requiert une mise à jour de la version du logiciel de l'appareil.)
* Les informations de compatibilité ont été récupérées lors de la confirmation de l'opération dans notre environnement de vérification. Il n'y a aucune garantie de compatibilité complète avec tous les appareils, versions de système d'exploitation et applications.
Interface USB
Fréquence radio Basée sur 2.4 GHz
Méthode par onde radio GFSK
Portée des ondes radio Surface non magnétique (par exemple une table en bois) : env. 10 m Surface magnétique (par exemple une table en acier) : env. 3 m
* Ces valeurs ont été obtenues dans l'environnement de test ELECOM et ne sont pas garanties.

Dimensions (Largeur x Profondeur x Hauteur)
Clavier env. 448 x 136 x 32 (mm) (Le support n'est pas inclus) env. 448 x 136 x 41 mm (Utilisation d'un support)
Source env. 60 x 100 x 38 mm
Appareil récepteur env. 20 x 16 x 7 mm
Poids
Clavier env. 568 g * Batterie exclue
Source env. 57 g * Batterie exclue
Appareil récepteur env. 2 g
Température de fonctionnement/humidité
Storage temperature/humidity
-5°C à 40°C / jusqu'à 90% de RH (sans condensation)
-10°C à 60°C / jusqu'à 90% de RH (sans condensation)
Alimentation électrique
Clavier et souris respectivement N'importe quelle batterie alcaline AA, batterie au manganèse AA, batterie de nickel-métal hydrure de titane AA.
Estimez quand vous allez utiliser des batteries ou piles alcalines.
* Ces valeurs ont été estimées dans l'environnement de test ELECOM et ne sont pas garanties.
Souris Environ 4 ans
Clavier Environ 384 heures Temps de veille continu : Environ 1041 jours Temps d'utilisation estimé : Environ 2 ans (Les points sur ces tétes partent de l'hypothèse que l'ordinateur est utilisé pendant 8 heures par jour, avec 5% de temps passé à utiliser la souris.)

## Especificaciones

Teclado
Número de claves 109 claves (Configuración japonesa)
Tipo de clave Membrana
Tono de clave 19





